

6. eranskina: Giza Eskubideak
Irabazi xederik ez duten entitateentzako
diru laguntzak - 2020

Anexo 6: Derechos Humanos
Subvenciones a entidades sin ánimo de lucro - 2020

AURKIBIDEA

6. eranskina: Giza Eskubideak

1. Xedea	4
2. Onuradunak	4
3. Eskaerak	5
4. Diru laguntzaren zenbatekoa	5
5. Eskaerak baloratzea	6
6. Izapidetza	9
7. Ebazpena	10
8. Ordaintzea	10
9. Diru laguntza zertan erabili den justifikatzea	10
10. Erakunde onuradunen beste betebeharrak	11
11. Aurrekontua	11
1. eranskina.- Proiektuak balioesteko informazio garrantzitsua	12

INDICE

Anexo 5. Derechos Humanos

1. Objeto	4
2. Entidades beneficiarias	4
3. Solicitudes	5
4. Cuantía de la subvención	5
5. Valoración de las solicitudes	6
6. Instrucción	9
7. Resolución	10
8. Abono	10
9. Justificación del destino de la subvención	10
10. Otras obligaciones de la entidad beneficiaria	11
11. Presupuesto	11
Anexo-1 Información relevante para valorar los proyectos	12

6. ERANSKINA: GIZA ESKUBIDEAK

Dirulaguntzak emateko oinarri espezifikoak, bakearen, giza eskubideen eta memoria historikoa berreskuratzeko jarduerak egiten dituzten irabazi asmorik gabeko erakundeetarako.

Donostiako Udala hainbat atal eta programaren bitartez irrimo eta argi berresten ari da azken urteotan ahaleginak eta bigiteko asmoa duela bakearen kulturaren oinarritu eta inspiratutako gizarte bat eraikitzeko. Bakearen kulturaren, Udalaren iritziz, bizitzari zor zaion errespetua, askatasuna eta giza eskubideak dira balio nagusi eta lehentasunezkoak.

Giza eskubideen alde lan egiteko konpromiso horren erakusgarri dira, halaber, onartu gabeko edo behar bezain agerian ez dagoen oroimen historikoa berreskuratzeko proiektuak eta donostiarra kontzientziatzeko eta sentsibilizatzeko ekintzak, aniztasuna errespetatzen dutenak, desberdintasunaren balioa onartzen dutenak, giza eskubideak eta askatasuna errespetatzea sustatzen dutenak, haien onarpena eta aplikazioa bermatzen dutenak, eta, besteak beste, Jokabide intoleranteak, sexistak, homo-les-transfobikoak, arrazistak, elkertasunik gabekoak eta antidemokratikoak gairatzen dituztenak.

Aitortu gabeko oroimen historikoa edo nahikoa agerian ez dagoena berreskuratzearen aldeko proiektuak ere sustatuko dira.

Donostiako gizarteak eginkizun nagusi eta ezinbestekoa izan du -ezin bestela izan- giza eskubideak defendatzeko eta sustatzeko lan etengabe honetan, bai erakundearen ekimenetan konprometitzen eta parte hartzen, bai gizarte zibilaren esparruan sortu eta gauzatutako gizartearen beraren ekimenak aurrera eramaten.

Hain zuzen ere, lan horretan parte hartzen duten gizarte eragileek gobernatutako ekimen eta proiektu horiek sustatzeko, aurreko urteetan bezala, laguntza ekonomikoak emateko deialdi hau abiarazi

ANEXO 6: DERECHOS HUMANOS

Bases específicas reguladoras de la concesión de subvenciones a entidades sin ánimo de lucro que desarrollan actividades a favor de la paz y los derechos humanos y el rescate de la memoria histórica no reconocida o insuficientemente visibilizada.

El Ayuntamiento de San Sebastián, a través de diferentes departamentos y programas, viene afirmando en los últimos años, con rotundidad y claridad, su voluntad de no escatimar esfuerzos en la construcción de una sociedad basada e inspirada en la cultura de la paz, entendiéndola ésta, como una cultura en la que el respeto a la vida, la libertad y los derechos humanos, sean los valores principales y prioritarios.

Este compromiso de trabajar por los derechos humanos se manifiesta también en su voluntad de impulsar proyectos que favorezcan el rescate de la memoria histórica no reconocida o insuficientemente visibilizada y acciones de concienciación y sensibilización de la ciudadanía donostiarra que favorezcan el respeto a la diversidad, reconozcan el valor de la diferencia, promuevan el respeto a los derechos humanos y las libertades, asegurando su reconocimiento y aplicación y contribuyan a la superación de conductas, entre otras, intolerantes, sexistas, homo-les-transfóbicas, racistas, insolidarias y antidemocráticas.

Se impulsarán también proyectos que favorezcan el rescate de la memoria histórica no reconocida o insuficientemente visibilizada.

Como no podía ser de otra manera, la sociedad donostiarra está jugando un papel clave e ineludible en esta constante labor de defensa y promoción de los derechos humanos, tanto a través de su implicación y participación en las iniciativas institucionales, como liderando iniciativas propias creadas y llevadas a cabo en el ámbito de la sociedad civil.

Precisamente, con el fin de fomentar estas iniciativas y proyectos, liderados por los agentes sociales implicados en esta labor, el Ayuntamiento de San Sebastián impulsa, como en años anteriores, esta convocatoria

du Donostiako Udalak.

1. Xedea

1. Donostiako Udalak 2020ko ekitaldian eman ditzakeen dirulaguntzak arautzea da oinarri hauen xedea, 2020ko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra bitartean egiten diren proiektu eta jardueretarako. Hona hemen zerrenda:

6.1. eranskina. Dirulaguntzak ematea bakea, bizikidetzeta eta giza eskubideak zabaltzeko, eraikitzeko, sustatzeko eta defendatzeko proiektuei eta aniztasunarekiko errespetua eta zenbait portaera (besteak beste, intoleranteak, sexistak, homo-les-transfobikoak, arrazistak, elkartasunik gabeak eta antidemokratikoak) gainditzen laguntzen duten proiektuei.

6.2 eranskina: Oroimen historiko aitortu gabea edo behar bezain ondo bistaratu gabea berreskuratzen laguntzen duten proiektuak sustatzea.

2. Bestalde, deialditik zehazki bazterturik daude ondoko hauek:

- Inbertsioa helburu duten eskaerak edozein kontzeptuagatik edo irabazteko asmoa duten ekintza edo jarduerak.
- Bazkideentzat bakarrik diren jarduerak.
- Beren edukiengatik eta helburuengatik udalaren beste deialdi batzuei dagozkien eskaerak.

2. Onuradunak

Deialdi honetako laguntzak eska ditzakete legez eraturako irabazi asmorik gabeko elkarte eta entitate pribatuek, egoitza, ordezkaritza eta jardun eremua Donostian izanez gero. Bestalde, halakoen helburuek, estatutu sozialek xedaturikoaren arabera, bat etorri beharko dute lehen oinarri espezifikotako lehen atalean adierazitako subentzionagarriekin, ezinbesteko baldintza dela haiek lortzeko prozedura guzti-guztiak

de ayudas económicas.

1. Objeto

1. Es objeto de las presentes bases la regulación del acceso y concesión de subvenciones que el Ayuntamiento de San Sebastián podrá otorgar durante el ejercicio 2020 para la realización de proyectos y actividades que se realicen entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2020, con arreglo a la siguiente relación:

Anexo 6.1. Subvenciones a proyectos de difusión, construcción, fomento y defensa de la paz, la convivencia y los derechos humanos y a proyectos que favorezcan el respeto a la diversidad y contribuyan a la superación de conductas, entre otras, intolerantes, sexistas, homo-les-transfóbicas, racistas, insolidarias y antidemocráticas.

Anexo 6.2. Subvenciones a proyectos que promuevan el rescate de la memoria histórica no reconocida o insuficientemente visibilizada.

2. Quedan, por otra parte, específicamente excluidas de la convocatoria:

- Las solicitudes dirigidas a la inversión en cualquier concepto o aquellas acciones o actividades que tengan ánimo de lucro.
- Actividades que se desarrollen de forma exclusiva para las personas asociadas.
- Las solicitudes cuyo contenido y objetivos sean competencia de otras convocatorias municipales.

2. Entidades beneficiarias

Podrán solicitar las ayudas objeto de la presente convocatoria las asociaciones y entidades privadas sin ánimo de lucro legalmente constituidas que tengan su sede o delegación y marco de actuación en San Sebastián, cuyos fines, de acuerdo con lo previsto en sus estatutos sociales, estén en consonancia con los objetos de subvención descritos en el apartado primero de la base específica primera, siempre y cuando los

baketsu eta demokratikoak izatea.

procedimientos utilizados para alcanzarlos sean exclusivamente pacíficos y democráticos.

3. Eskaerak

Eskaerek oinarri orokorretako 4. eta 5. artikuluetan xedaturikoa bete beharko dute.

3. Solicitudes

Las instancias de solicitud se ajustarán a lo dispuesto en los artículos 4 y 5 de las bases generales de esta convocatoria.

Dirulaguntza hauetarako bidalitako eskaerek, oinarri orokorretako 5. artikuluan eskaturiko dokumentazioaz gain, honako hauek izan beharko dituzte:

Además de la documentación solicitada en artículo 5 de las bases generales de la convocatoria, las solicitudes dirigidas a esta línea de subvención deberán incluir:

1. dokumentua: Proiektuen balorazioa egiteko informazio garrantzitsua. (INFORMAZIO GARRANTZITSUA). Oinarri espezifiko hauen 1. eranskinean dagoen ereduaren arabera aurkeztu beharko dute agiri hori.

Documento 1: Información relevante para valorar los proyectos. (INFORMACIÓN RELEVANTE). Este documento deberá presentarse conforme al modelo que se adjunta como anexo-1 a las presentes Bases Específicas.

Oinarri Orokorren 6. artikuluan ezarritako bideetatik eta zehaztutako formatu digitaletan aurkeztuko dituzte eskabidea eta harekin batera aurkezten dituzten agiriak.

La solicitud y la documentación de la que se acompaña se presentará a través de los canales y en los formatos digitales establecidos en el artículo 6 de la Bases generales.

4. Diru laguntzaren zenbatekoa

1.- Ematen den diru diru laguntza ez da, inolaz ere, izango diruz lagundutako proiektuak eta aktibitateak egitea kostatzen denaren %80 baino handiagoa. Beraz, diru laguntza hori jasotzen duen entitateak diru ekarpen bat egin beharko du, nahitaez, edo finantzaketaren parte bat bere gain hartu: diruz lagundutako proiektuak eta aktibitateak egitea kostatzen denaren %20 gutxienez.

4. Cuantía de la subvención

1.- La subvención que se conceda en ningún caso podrá superar el 80% del costo total de los proyectos y actividades subvencionadas. Por lo tanto, será necesario que la entidad beneficiaria efectúe una aportación económica o cuente con una cofinanciación mínima del 20% del costo total de los proyectos y actividades objeto de la subvención.

Hasierako aurrekontuan agertuz gero entitateak berak ehunekoren bat finantzatuko duela, ehuneko horri eutsi beharko zaio azken justifikazioan, eta egin beharreko doikuntzak egiteko erabiliko da.

El porcentaje de financiación propia que pudiera aparecer en el presupuesto inicial habrá de mantenerse en la justificación final y será el que se aplique para el reajuste, en su caso.

2.- Diruz laguntzeko moduko gastuak izango dira entitate eskatzaileak aurkeztzen duen proiektu edo jardueraren aurrekontu banakatu eta zehaztuan agertzen direnak eta zalantzarik gabe hura gauzatzeari lotuak daudenak. Diru laguntzaren zenbatekoa zehazteko orduan, azkenean onartu den diruz

2.- Los gastos subvencionables serán los que aparezcan recogidos en el presupuesto desglosado y detallado del proyecto o actividad que presente la entidad solicitante y que estén vinculados de manera indubitada al desarrollo de la misma. El gasto subvencionable finalmente aprobado será el

laguntzeko moduko gastua hartuko da kontuan.

Gehienez ere gastu diruz lagungarriaren %10 erabili ahal izango da proiektuaren gauzatzearekin harremana duten administrazio eta funtzionamendu gastuetarako.

Portzentaia hori diru laguntza eskaeraren aurrekontuan eta zuriketan agertu beharko da oroharreko zenbateko bezala, eta ez dira xehekatu beharko administrazio eta funtzionamenduarekin lotutako gastu mota ezberdinak.

Diruz lagungarria den portzentaia hori ez da faktura edo gastu egiaztagien bidez zuritu beharko.

Gastu zuzen bezala kontuan hartuko dira entitate eskatzaileari langileak kontratatzearen ondorioz sortutako gastuak, proiektua azaltzeko oroitidazkian kontratazioa proiektua gauzatzeko beharrezkoak direla justifikatuz gero.

3.- Diruz lagundutako jarduerarekin ateratako dirua diruz lagundutako proiektuan erabili beharko da.

4.- Entitate bakoitzari proiektu edo jarduera bakar batengatik emango zaio diru laguntza.

5. - Gehienez ere, 3.250 euro jaso ditu proiektu bakoitzak.

5. Eskaerak baloratzea

Diru laguntza emateko eta zenbatekoa erabakitzeko honako alderdi hauek balioetsiko dira:

1.- Entitate eskatzaileari dagokionez. Erakundearen gaitasuna eta kaudimena, aurkeztutako proiektua arrakastaz garatzeko.

1.1. Erakundearen esperientzia kontrastatua jarduera edo proiektua gauzatzen den esparruan eta erakundearen ibilbidea, egonkortasuna eta iraupena: 10 puntu.

1.2. Gaitasuna eta prestutasuna

que se tomará en consideración para la determinación de la subvención.

Podrá dedicarse hasta un máximo del 10% del gasto subvencionable a los gastos de administración y funcionamiento asociados a la ejecución del proyecto.

Dicho porcentaje deberá incluirse en el presupuesto presentado en la solicitud y en la justificación económica como una cantidad a tanto alzado sin desglosar los distintos tipos de gastos de administración y funcionamiento.

Dicho porcentaje de gasto subvencionable no requerirá de justificación mediante facturas o justificante de gastos.

Podrán subvencionarse como gastos directos, los gastos derivados de la contratación de personal por parte de la entidad solicitante siempre y cuando en la memoria explicativa del proyecto se justifique la necesidad de dicha contratación para la ejecución del proyecto.

3.- Los ingresos generados por la actividad subvencionada habrán de destinarse al proyecto subvencionado.

4.- Se subvencionará un proyecto o actividad por entidad.

5. El importe máximo de subvención fijado por proyecto es de 3.250€.

5. Valoración de las solicitudes

Para la concesión de la subvención y la determinación de su importe se valorarán los siguientes aspectos:

1.- En la entidad solicitante. La capacidad y solvencia de la entidad para acometer con éxito el proyecto presentado.

1.1. Experiencia contrastada de la entidad en el ámbito en el que se vaya a desarrollar la actividad o el proyecto y su trayectoria, estabilidad y permanencia en el tiempo: 10 puntos.

1.2. Capacidad y disposición para

lankidetzarako eta koordinatuta lan egiteko tokiko, estatuko eta nazioarteko beste entitate batzuekin (elkarte, erakunde eta instituzioekin): 3 puntu.

1.3. Erakundeak hirian duen txertatze maila eta hiriarekin eta Udalarekin duen lotura, batez ere Giza Eskubideen Bulegoarekin: 12 puntu.

2.- Jardueran edo ekintzan:

2.1. Proiektuaren formulazioa bere atal guztietan eta ekintzaren justifikazioaren, adierazitako helburuen, proposatutako jardueren, antolakuntza eta funtzionamenduaren, beharrezko baliabideen, espero diren emaitzen arteko koherentzia eta jarraipena eta ebaluazioa egiteko neurriak: 19 puntu.

2.2. Tokiko, estatuko eta nazioarteko beste entitate batzuen proiektuan parte hartzea (elkarte, erakunde eta instituzioak) eta proiektua finantzatzeko beste diru iturri batzuk egotea, pribatuak edo beste erakunde batzuetakoak: 11 puntu.

2.3. Erakundearen borondatea proiektuari segida emateko edo eta lehenago ere gauzatu izana edo aurreko beste proiektu batzuen osagarri edo jarraipena izatea: 5 puntu.

2.4. Proiektuaren edo ekintzaren jarraipena egiteko eta emaitzak ebaluatzeko sistema bat egotea, adierazleak AE-ETa bestelako segimendu eta ebaluazio mekanismo eta tresnak dituenak: 5 puntu.

2.5. Proiektuaren edo jardueraren gizarte egokitasuna edo interesa; jardueraren eragina jasoko duen pertsona kopurua eta lehenatasuna zuzentzen den kolektiboarekiko: 13 puntu.

2.6. Donostiarrak jarduera garatzen inplikaturik egotea, eta proiektuak kontuan izatea eta erraztea eragindako herritarrek proiektuan modu eraginkorrean parte hartzea hura landu, garatu eta ebaluatzean: 4 puntu.

colaborar y trabajar de forma coordinada con otras entidades (asociaciones, organismos e instituciones) locales, estatales e internacionales: 3 puntos.

1.3. Grado de implantación de la entidad en la ciudad y su vinculación con la ciudad, y con el Ayuntamiento de San Sebastián, en especial con su Negociado de Derechos Humanos: 12 puntos.

2.- En el proyecto o actividad:

2.1. La formulación del proyecto en todos sus apartados y la coherencia entre la justificación de la acción, los objetivos trazados, las actividades propuestas, la organización y funcionamiento, los recursos necesarios, los resultados que se espera obtener y las medidas de seguimiento y evaluación previstas: 19 puntos.

2.2. La participación en el proyecto de otras entidades (asociaciones, organismos e instituciones) locales, estatales e internacionales y la existencia de otras fuentes de financiación por parte de otros organismos públicos o entidades privadas: 11 puntos.

2.3. La voluntad por parte de la entidad organizadora de dar continuidad al proyecto y/o que el proyecto se haya realizado en otras ocasiones con anterioridad o sea continuación o complemento de proyectos realizados anteriormente: 5 puntos.

2.4. La existencia de un sistema de seguimiento y evaluación de los resultados del proyecto o actividad que incluya indicadores y otros mecanismos e instrumentos de seguimiento y evaluación: 5 puntos.

2.5. La oportunidad y/o el interés social del proyecto o actividad; el número de personas sobre las que se proyectará la actividad y la prioridad del colectivo al que se dirige: 13 puntos.

2.6. La implicación de la ciudadanía donostiarra en el desarrollo de la actividad y que el proyecto contemple y favorezca la participación activa de la población implicada en el proyecto en su elaboración, desarrollo y evaluación: 4 puntos.

2.7. Proiektuan barneratua egotea bake kulturaren eta giza eskubideen aldeko balioak, jarrerak eta jokabideak. Balorazioak kontuan izango du proiektuak lehen aipaturiko horiek helburuko beharren detekzioan eta justifikazioan jasotzea, bai eta planteatzen dituen helburu eta jardueretan zein lortu nahi dituen emaitzetan kontuan hartzea ere. Eta proiektuak balio horiek sustatu eta zabaltzeko duen gaitasuna ere neurtzekoa da: 11 puntu.

2.8. Emakume eta gizonen arteko berdintasun ikuspegia proiektuan barneratuta dagoen neurria. Genero ikuspegia proiektuaren barruan egotea, emakumeen parte hartze aktiboa sustatuko duena estereotipatu gabeko posizioetatik, beren ahalduzaren alde eginez. Balorazioan neurtzekoa da proiektuaren zati guztietan genero ikuspegia kontuan hartu izana, emakumeen parte hartze aktiboa sustatzeko neurriak ezarri izana, neurri horiek esanguratsuak izatea eta beharrezkoak eta garatuak izatea: 5 puntu.

2.9. Egin behar den proiektua edo jarduera originala izatea eta Donostian antzeko programarik edo jarduerarik ez izatea: 2 puntu.

Puntu honetan aipatzen diren alderdien balorazioa egiteko, elkarrekin eta entitateekin web inprimakiko 1. dokumentuan sartzen duten informazioa hartuko dute kontuan: Proiektuen balorazioa egiteko informazio garrantzitsua. (INFORMAZIO GARRANTZITSUA) eta eransten duten beste edozein.

Proiektu bakoitzak jasotako hasierako puntuazioa ponderatuko da puntu gehien jaso dituen proiektuarekiko, ondorengo formularen arabera, eta horrela azkeneko puntuazioa lortuko da.

Jp

$$Ap = \frac{Jp}{Gp} \times Jp$$

Gp

non:

2.7. La introducción en el proyecto de valores, actitudes y comportamientos de una cultura de paz y de los derechos humanos. Se valora que el proyecto los contemple en la detección y justificación de las necesidades que se quieren cubrir, en los objetivos y actividades que plantea y en los resultados que pretende obtener. Y se valora la capacidad del proyecto para promover y difundir esos valores: 11 puntos.

2.8. Grado de incorporación de la perspectiva de igualdad de mujeres y hombres en el proyecto. La introducción en el proyecto de una perspectiva de género, que fomente la participación activa de las mujeres desde posiciones no estereotipadas, contribuyendo a su empoderamiento. Se valora que la perspectiva de género se haya tenido en cuenta en las distintas partes del proyecto, que se hayan establecido medidas que fomenten la participación activa de las mujeres, que sean significativas y que se precisen y desarrollen: 5 puntos.

2.9. La originalidad del proyecto o actividad a desarrollar y la inexistencia de proyectos o actividades similares en nuestro entorno: 2 puntos.

La valoración de los aspectos señalados en este punto se hará en base a la información que incluyan las asociaciones y entidades en el formulario web de solicitud, en el documento 1: Información relevante para valorar los proyectos. (INFORMACIÓN RELEVANTE) y a cualquier otra que aporten.

Los puntos iniciales obtenidos por cada proyecto se ponderarán respecto al proyecto de mayor puntuación en función de la siguiente fórmula, obteniendo así la puntuación final.

Po

$$Pf = \frac{Po}{Pmax} \times Po$$

Pmax

donde:

A_p = azkeneko puntuazioa

J_p = jasotako hasierako puntuak

G_p = puntu gehien jaso dituen proiektuaren puntuazioa

Puntu bakoitzaren balioa eragiketa hau eginda aterako da: aurrekontua guztira zati diruz laguntzeko moduko proiektu guztiei emandako azkeneko puntuazioaren batuketara.

Proiektu bakoitzari emandako azkeneko puntu kopurua puntu bakoitzaren balioaz biderkatuta aterako da dagokion dirulaguntzaren zenbatekoa.

Hainbanaketa egin ondoren, proiektu bati dagokion dirulaguntza haren aurrekontuaren % 80 baino gehiago bada, 3.250 euro baino gehiago edo eskatutako dirulaguntza baino handiagoa, gelditzen den kopurua berriz hainbanatuko da gainerako eskaeren artean. Behin eta berriz gauza bera gertatzen bada, berdin jokatu da dirulaguntza eskaera guztiei erantzun arte.

Egitasmoak gutxienez 50 puntu jaso beharko ditu hasierako puntuazioan diruz lagundu ahal izateko.

6. Izapidetzea

Eskaerak Giza Eskubideen Bulegoko teknikari batek izapidetuko ditu.

Oinarri orokorretako 9. artikulua aipatzen duen Balorazio Batzordeak honako kide hauek izango ditu:

- Hezkuntzaren eta Gizarte Sustapenaren Zerbitzuaren burua.
- Berdintasuna, Lankidetzaren, Giza Eskubideak eta Kultur Aniztasuneko Atalaren burua.
- Giza Eskubideen Bulegoko teknikari bat.

Eskaerak aztertzerakoan, organo instrukzio egileak eskatzaileei dei egin diezaietke, beharrezkotzat jotzen dituen argibide guztiak

P_f = puntuación final

P_o = puntuación inicial obtenida

P_{max} = puntos del proyecto de mayor puntuación

El valor del punto se fijará dividiendo el total de presupuesto entre la suma de los puntos finales de cada proyecto.

Los puntos finales obtenidos por cada proyecto multiplicados por el valor del punto determinará la cuantía de la subvención otorgada.

Si, una vez realizado este prorrateo, la subvención que correspondiese a un proyecto fuera superior al 80% de su presupuesto, superior a 3.250 euros o fuera mayor que la subvención solicitada, el importe sobrante será nuevamente prorrateado entre los restantes proyectos de subvención. De producirse nueva y sucesivamente este supuesto, se actuará de la misma manera hasta cubrir todas las subvenciones.

Para ser susceptible de concesión de subvención, el proyecto presentado por la entidad deberá de obtener una puntuación mínima inicial de 50 puntos.

6. Instrucción

La instrucción de las solicitudes corresponderá a un/a técnico/a del Negociado de Derechos Humanos.

La Comisión de Valoración a la que se refiere el artículo 9 de las bases generales estará compuesta por:

- El Jefe del Servicio de Educación y Promoción Social.
- La Jefa de Sección de Igualdad, Cooperación, Derecho Humanos y Diversidad Cultural.
- Un/a Técnico/a del Negociado de Derechos Humanos.

En el proceso de análisis de las solicitudes, el órgano instructor podrá solicitar la audiencia de las entidades solicitantes al efecto de

lortzeko.

recabar toda aquella información que considere necesaria.

7. Ebazpena

Donostiako udaleko Tokiko Gobernu Batzordea da prozedura hori ebazteko eskumena duen organoa.

7. Resolución

El órgano competente para resolver el procedimiento es la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de San Sebastián.

8. Ordaintzea

- Izendatutako kantitatearen %70a eskumena duen organoak ematea onartzen duen unean.
- %30a diru laguntza justifikatzeko eskaturiko dokumentuak aurkeztu eta onzat jo ondoren, oinarri orokorretako 16. artikuluan ezarritakoaren arabera, teknikariek baloratutakoan.

8. Abono

- Un 70% de la cantidad concedida, en el momento de la aprobación de la concesión por el órgano competente.
- Un 30% una vez presentados y validados los documentos exigidos para la justificación de la subvención en los términos establecidos en el artículo 16 de las bases generales y realizada la valoración técnica correspondiente.

9. Diru laguntza zertan erabili den justifikatzea

Diru laguntzak justifikatzeko, 2021eko martxoaren 31 baino lehen deialdiko oinarri orokorretako 16. artikuluan eskaturiko dokumentuak aurkeztu beharko dituzte.

9. Justificación del destino de la subvención

El plazo de presentación de la justificación de las subvenciones mediante la documentación requerida en el artículo 16 de las bases generales de la convocatoria finalizará el 31 de marzo de 2021.

Deialdiaren 16 artikulua aipatzen duen diru laguntzen xede diren jarduerak azaltzeko txostenak gutxienez jaso beharko ditu gauzatutako proiektuaren deskribapen orrokorra eta eskaeran zehaztutako helburuak lortzeko gauzatutako jardueren azalpena, zehaztuz data, lekua, proiektua garatu den modua (antolakuntza, funtzionamendua, metologia...) eta erabilitako giza eta material baliabideak.

La memoria explicativa de las actividades objeto de la subvención a la que se refiere el artículo 16 de las bases generales de la convocatoria deberá contener, al menos, una descripción general del proyecto realizado y de las actividades que se han llevado cabo para alcanzar los objetivos establecidos en la solicitud, especificando la fecha, el lugar en el que se realizaron, la forma en la que se ha desarrollado el proyecto (organización, funcionamiento, metodología, etc) y los recursos humanos, técnicos y materiales empleados.

Proiektuak erdietsitako emaitzen azalpena eta balorazioa beharrezkoa izango da, gizartean eta parte hartu duten pertsonengan izandako eragina eta sortu diren intereseko produktuak. Onuradun izan diren pertsonen kolektiboaren deskribapena eta parte hartu duen pertsona kopurua ere jaso beharko du.

Deberá incluir también una descripción y una valoración de los resultados obtenidos por el proyecto, especificando su impacto en la sociedad en general y en las personas participantes y los productos de interés que se hayan podido generar. Deberá contener además una descripción del colectivo de personas beneficiarias del proyecto y el

Goian aipatutako alderdiekin lotuta, diru laguntza eskaeran aurreikusitakoaren eta gauzatutakoaren arteko ezberdintasunak aipatu beharko dira, ezarritako helburuak bete ote diren eta zein neurritan bete diren zehaztuaz.

Egiaztatzeko dokumentazioa aurkeztu ahal izango da On Line edo zuzenean oinarri hauetako 6. artikuluan ezarritako leku eta baldintzetan.

10. Erakunde onuradunen beste betebeharrak

Laguntzak proiektuei lehen azaldutako terminoetan emateak berez dakar elkarte edo entitate onuradunak Udalari lagundu behar izatea, bai herritarrei proiektua zertan den aditzera ematen, bai argibideak eskaintzen ere.

11. Aurrekontua

Udalak deialdi honetan sartutako proiektu eta ekintzak diruz laguntzeko, guztira, 50.300 euro erabiliko ditu; Horietatik, 43.000 euro 6.1 eranskinetako eskaerei erantzuteko erabiliko dira, eta, 7.300 euro, 6.2 eranskinetako eskaerei erantzuteko.

Eranskinetako bati dagozkion dirulaguntzak emateko proposamena egin ondoren soberakinik badago, soberakin hori beste eranskinari dagozkion dirulaguntzak emateko xedaturiko zenbatekoari gehitu ahal izango zaio.

número de participantes.

Asimismo, y respecto a los distintos aspectos que se señalan más arriba deberá señalar y justificar las diferencias entre lo previsto inicialmente en la solicitud de subvención y lo realizado finalmente, indicando si se han alcanzado los objetivos previstos y en que medida.

La presentación de la documentación justificativa se podrá llevar a cabo On Line o presencial en los lugares y condiciones establecidos en el artículo 6 de las presentes Bases.

10. Otras obligaciones de la entidad beneficiaria

La concesión de ayudas a proyectos en los términos anteriormente descritos conlleva el compromiso de la asociación o entidad beneficiaria a colaborar con el Ayuntamiento en la difusión e información a la ciudadanía sobre el desarrollo del proyecto.

11. Presupuesto

El importe total destinado por el Ayuntamiento para subvencionar los proyectos y actividades incluidos en esta convocatoria es de 50.300 euros; de los cuales 43.000 euros se destinarán a atender las solicitudes del anexo 6.1 y 7.300 euros a atender las solicitudes del anexo 6.2.

En el caso de que una vez elaborada la propuesta de concesión de las subvenciones correspondientes a uno de los anexos, existiera un remanente, éste podría acrecer el importe previsto para atender las subvenciones correspondientes al otro anexo.

1. ERANSKINA.- PROIEKTUAK BALIOESTEKO INFORMAZIO GARRANTZITSUA

Dokumentu honetan, hainbat informazio eskatzen da, webeko eskaera inprimakian eskatzen denaren osagarri. Informazio hori ezinbestekoa da zure dirulaguntza eskaera balioesteko.

ENTITATE ESKATZAILEARI BURUZKO INFORMAZIOA

Entitatearen izena:

Entitatearen eratze data:

Entitate/elkarteen erregistroko inskripzio data:

Erregistroaren izena:

Erregistro zenbakia:

Alderdi hauek balioesteko:

1.- Entitateak zer esperientzia duen eta zer ibilbide egin duen dirulaguntzaren xede den proiektuari dagokion esparruan, egonkortasunik izan duen eta zenbat denboran aritu den horretan, eta zer ahalmen eta prestasun izan duen tokiko, estatuko eta nazioarteko beste entitate batzuekin (elkartek, erakundeak eta instituzioak) lankidetzan aritzeko eta haiekin koordinatuta lan egiteko.

1.1.- Adierazi zer proiektu garatu dituen entitateak diruz laguntzeko eskatu duen proiektuari dagokion esparruan. Zehaztu zer urtetan eta zer udalerritan egin den proiektua eta zer entitatek lagundu duten. Gehienez, hamar proiektu balioetsiko dira.

1.2.- Azaldu, labur-labur, zer ibilbide egin duen entitateak diruz laguntzeko eskatu duen proiektuaren esparruan, eta adierazi tokiko, estatuko eta nazioarteko zer entitaterekin (elkartek, erakundeak eta instituzioak) aritzen den edo aritu den elkarlanean bere ibilbidean zehar. Azaldu, labur-labur, zer eratako eta zer mailatako lankidetzak izan den.

Anexo-1 INFORMACIÓN RELEVANTE PARA VALORAR LOS PROYECTOS

La información que le solicitamos a través de este documento es complementaria a la que solicita el formulario web de solicitud e indispensable para valorar su solicitud de subvención.

INFORMACIÓN SOBRE LA ENTIDAD SOLICITANTE

Nombre de la entidad:

Fecha de constitución de la entidad:

Fecha de inscripción en el registro de entidades / asociaciones:

Nombre de Registro:

Número del registro:

Para valorar estos ámbitos

1.- Para valorar la experiencia y trayectoria de la entidad en el ámbito en el que se vaya a desarrollar el proyecto para el que se solicita la subvención, su estabilidad y permanencia en el tiempo y su capacidad y disposición para colaborar y trabajar de forma coordinada con otras entidades (asociaciones, organismos e instituciones) locales, estatales e internacionales:

1.1.- Indicar los proyectos desarrollados por la entidad con anterioridad en el ámbito en el que se desarrolla el proyecto para el que solicita subvención. Especificar el año y el municipio en el que llevó a cabo el proyecto y las entidades que colaboraron. Se valorarán hasta 10 proyectos

1.2.- Resumir la trayectoria de la entidad en el ámbito en el que se vaya a desarrollar el proyecto para el que se solicita subvención y señalar las entidades (asociaciones, organismos e instituciones) locales, estatales e internacionales con las que la entidad solicitante colabora o ha colaborado a lo largo de su trayectoria y describir brevemente el tipo y grado de colaboración

2.- Para valorar la implantación y vinculación

2.- Entitatea zenbateraino ezarrita dagoen eta zenbaterainoko lotura duen Donostiarekin eta Udalarekin, bereziki Giza Eskubideen Bulegoarekin.

2.1.- Entitateak bere egoitza soziala Donostian ez badu, adierazi Donostian ordezkartza edo azpiegoitzarik baduen ala ez, eta, baldin badu, zehaztu helbidea.

2.2.- Hautatu egoera hauetatik entitate eskatzaileari dagokiona:

- Entitateak ez du egoitzarik, azpiegoitzarik edo ordezkartzarik Donostian eta aldizka garatzen ditu jarduerak hirian.
- Entitateak ez du egoitzarik, azpiegoitzarik edo ordezkartzarik Donostian, baina jardueretako asko garatzen ditu hirian.
- Entitateak ez du egoitzarik, azpiegoitzarik edo ordezkartzarik Donostian eta jarduerak bere hirian garatzen ditu.
- Beste egoera bat. Azaldu, labur-labur, zure egoera.

2.3.- Adierazi entitateak zenbat bazkide dituen Donostian, sexuaren arabera banatuta (gizonak, emakumeak, beste genero bat)

DIRUZ LAGUNTZEKO ESKATU DEN PROIEKTUARI BURUZKO INFORMAZIOA

3.- Nola parte hartzen duten proiektuan tokiko, estatuko eta nazioarteko beste entitate batzuek (elkartek, erakundeak eta instituzioak).

3.1.- Tokiko, estatuko eta nazioarteko beste entitate batzuek (elkartek, erakundeak eta instituzioak) proiektuan parte hartzen badute, azaldu, labur-labur, zertan datzan parte hartze hori.

4.- Entitate antolatzaileak proiektuari jarraipena eman nahi dion edo proiektua aurretik beste batzuetan egin den edo aurrez egindako proiektuen jarraipena edo osagarria den.

4.1.- Entitate antolatzaileak proiektuari jarraipena eman nahi badiu, azaldu labur-labur.

4.2.- Proiektua lehenago egin bada edo lehendik egindako beste baten jarraipena edo

de la entidad con la ciudad de San Sebastián y con el Ayuntamiento, en especial con su Negociado de Derechos Humanos:

2.1.- Si la entidad no tiene su sede social en San Sebastián, señalar si cuenta o no con una delegación o subsede en San Sebastián y en caso afirmativo, especificar su dirección.

2.2.- Seleccione una de estas situaciones en las que se encuentra la entidad solicitante:

- La entidad no tiene la sede, subsede o delegación en San Sebastián y desarrolla actividades en la ciudad puntualmente
- La entidad no tiene la sede, subsede o delegación en San Sebastián pero desarrolla una parte importante de su actividad en la ciudad
- La entidad tiene la sede, subsede o delegación en San Sebastián y desarrolla en la ciudad su actividad
- Otra situación. Describir brevemente su situación

2.3.- Indicar el número de personas asociadas con que cuenta la entidad en San Sebastián desagregado por sexo (hombres, mujeres, más generos)

INFORMACIÓN SOBRE EL PROYECTO PARA EL QUE SOLICITA SUBVENCIÓN

3.- Para valorar la participación en el proyecto de otras entidades (asociaciones, organismos e instituciones) locales, estatales e internacionales:

3.1.- Si participan en el proyecto otras entidades (asociaciones, organismos e instituciones) locales, estatales e internacionales, describir brevemente en que consiste la participación

4.- Para valorar la voluntad por parte de la entidad organizadora de dar continuidad al proyecto y/o que el proyecto se haya realizado en otras ocasiones con anterioridad o sea continuación o complemento de proyectos realizados anteriormente:

4.1.- Si hay voluntad por parte de la entidad organizadora de dar continuidad al proyecto, explicarla brevemente

4.2.- Si el proyecto se ha realizado en otras ocasiones con anterioridad o es continuación o complemento de otro realizado con anterioridad,

osagarria bada, azaldu labor-labor.

5.-. Proiektua egokia den eta interes sozialik baduen, jarduera zenbat pertsonarentzat proiektatuko den eta zer talderi zuzenduko zaion.

5.1.- Proiektua une honetan gauzatzea bereziki egokia bada, azaldu labor-labor zergatik.

6.- Donostiarrek zer inplikazio duten proiektuaren garapenean.

6.1.- Azaldu, labor-labor, zer inplikazio duten donostiarrek proiektuaren garapenean.

7.- Proiektuak jasotzen edo bultzatzen ote duen proiektuan parte hartzen duten pertsonen parte hartze aktiboa edota proiektua egitean, garatzean eta ebaluatzean helburutzat hartzen diren pertsonena.

7.1.- Azaldu, labor-labor, nola jasotzen edo bultzatzen duen proiektuak parte hartze hori.

8.- Nola sartu diren bakearen eta giza eskubideen kulturaren inguruko balioak, jarrerak eta portaerak proiektuan (bete nahi diren beharren detekzioan eta justifikazioan, planteatzen dituen helburu eta jardueretan eta lortu nahi dituen emaitzetan). Berdin balioetsiko da hala balio horiek kontuan izatea nola sustatzea eta zabaltzea.

8.1.- Azaldu nola jasotzen dituen proiektuak bakearen eta giza eskubideen kulturaren inguruko balioak, jarrerak eta portaerak bete nahi diren beharren detekzio eta justifikazioan, planteatzen dituen helburu eta jardueretan eta lortu nahi dituen emaitzetan.

9.- Garatu beharreko proiektua edo jarduera originala dela edo gure inguruan ez dagoela antzeko proiekturik.

9.1.- Azaldu proiektua originala dela edo gure inguruan ez dagoela antzeko proiekturik.

explicarlo brevemente

5.-. Para valorar la oportunidad e interés social del proyecto; el número de personas sobre las que se proyectará la actividad y la prioridad del colectivo al que se dirige:

5.1.- Si es especialmente oportuno que el proyecto se lleve a cabo en este momento, explicar brevemente los motivos

6.- Para valorar la implicación de la ciudadanía donostiarra en el desarrollo del proyecto:

6.1.- Describe brevemente la implicación de la ciudadanía donostiarra en el desarrollo del proyecto

7.- Para valorar si el proyecto contempla y/o favorece la participación activa de las personas que participan en el proyecto y/o de las personas a las que se dirige en su elaboración, desarrollo y evaluación:

7.1.- Describe brevemente como contempla y/o favorece el proyecto dicha participación

8.- Para valorar la introducción en el proyecto (en la detección y justificación de las necesidades que se quieren cubrir, en los objetivos y actividades que plantea y en los resultados que pretende obtener) de valores, actitudes y comportamientos de una cultura de paz y de los derechos humanos. Se valora tanto que los contemple como su capacidad para promover y difundir esos valores:

8.1.- Describe como el proyecto contempla, en la detección y justificación de las necesidades que se quieren cubrir, en los objetivos y actividades que plantea y en los resultados que pretende obtener) valores, actitudes y comportamientos de una cultura de paz y de los derechos humanos

9.- Para valorar la originalidad del proyecto o actividad a desarrollar y/o la inexistencia de proyectos similares en nuestro entorno:

9.1.- Describe la originalidad del proyecto y/o la inexistencia de proyectos similares en nuestro entorno